

olaberria · ehbildu

2021ko martxoa 01. zk.

2020a

urte konplikatu izan da. Inoiz ezagutu gabeko egoera bati aurre egin behar izan diogu, testuinguru oso konplexu batean. (Erteak, pandemia...), atzean utzi dugunetik ikasi behar dugu, eta parte-hartzea indartu, 2021 honetako erronkei aurre egiteko. Aurrean dugun urtea ere, ez bait da ohiko urtea izango Olaberrin.

El 2020 ha sido un año complicado. Hemos tenido que hacer frente a una situación inédita, en un contexto muy complejo. (Ertes, pandemia...) Debemos aprender de lo que hemos dejado atrás y reforzar la participación para afrontar los retos de este 2021. El año que tenemos por delante tampoco será el habitual en Olaberria.

AURREKONTUAK 2021

presupuestos



2021eko aurrekontuetan abstentziora jo dugu. Herritarrentzat funtsezkoak diren proiektuak direla uste dugu proposatutakoak: Hala nola, neurketa ambientalak fabrika eremuetan, 1go sektoreari laguntzak, herritarren erabiltzenerako lokalak, erregistro zibila eta udaleko artxiboa osatu, digitalizatu eta katalogatzea.

Erraza da esatea zaintza langileak funtsezkoak direla. Egiten duten lana ezinbestekoa dela eta lehen leerroan egon direla pandemia osoan, guzti guztia ematen. Praktikan jarri nahian, udaletik zaintza lanak burutzen dituzten langileen lan baldintzak hobetzeari begira, honako proposamenak luzatu ditugu aurtengo aurrekontuei begira:

Nos hemos abstenido en los presupuestos del 2021. Consideramos que algunos proyectos propuestos son fundamentales para la ciudadanía, tales como mediciones ambientales en las zonas empresariales, ayudas al primer sector, locales de uso para la ciudadanía, catalogación y digitalización del registro civil y archivo municipal.

Es fácil decir que el personal de cuidados es fundamental. Que el trabajo que realizan es imprescindible y que han estado en primera línea durante toda la pandemia, dándolo todo. Con el objetivo de ponerlo en práctica, de cara a mejorar las condiciones laborales del personal que realizan estas labores, hemos realizado las siguientes propuestas:



ETXEZ ETXeko ZAINITZA LANAK EGITEN DITUZTEN BEHARGINAK

2021. urterako, Etxez-etxeko zaintza lanak egiten dituzten langileen lan baldintzak aztertu eta hobetu nahian hainbat herritako ereduak (baldintza hobetuekin) proposatu genituen. Honen harira, 4.000 euro soldatetan eta 1.000 euro gizarte aseguratzen, aurrekontuetako 1.kap. aurreikusita bezela txertatuko dira. Udal langile mailan peoi izaerako mailara igoko lirateke. Nominan ere maila ekiparatu izango dute.

Bestetik, astebukaeratako zerbitzua beharrezkoa izango den identifikatzea eskatu dugu zerbitzu duin eta integral bat emateko helburuarekin. Horrela balitz beharrezko baliabideak jartzeko prest egongo ginateke gure aldetik. Covid-19arentzako 10.000€ gordetzea proposatu dugu.



TRABAJADOR@S DE CUIDADOS

Para el año 2021, con el objetivo de analizar y mejorar las condiciones laborales de las personas trabajadoras de cuidados domiciliarios, propusimos modelos y condiciones de diferentes localidades (con mejores condiciones). En este sentido, 4.000 euros en salarios y 1.000 euros en seguros sociales, se incluirán en el capítulo 1 de los presupuestos. A nivel de personal municipal ascenderían al nivel de peón. En nómina también tendrán un nivel equitativo.

Por otro lado, hemos pedido que se identifique si va a ser necesario un servicio de fin de semana con el objetivo de dar un servicio digno e integral. Si así fuera estaríamos dispuestos a poner los medios necesarios por nuestra parte. También hemos propuesto guardar 10.000€ para el Covid.



BERDINTASUNA

Herrian genero berdintasuna lantzeko diagnosia, plangintza eta ekintza plana aurkeztu dugu aurtengo aurrekontuetarako. Eihera kooperatibak egindako planteamendu bat aurkeztu da batzordean. Momentuz honen inguruko erabakirik ez da hartu, baina aurrera begira gai honen inguruan gaiari heltzeko konprometua hartu da.



IGUALDAD

Hemos presentado el diagnóstico, la planificación y el plan de acción para trabajar la igualdad de género en el municipio para los presupuestos de este año. Se ha presentado en comisión un planteamiento realizado por la cooperativa Eihera. De momento no se ha tomado ninguna decisión al respecto, pero de cara al futuro se ha comprometido a abordar este tema.



EUSKERA PLANA

Pasa den urtean diagnostikoa osatu ondoren, aurtengo inplementazio fasearen gauzatzean hasiak gara. Inplementazioa bera kostatzen ari zaigun arren, eskolarekin batera jarduerak puntual batzuk egiten hasiak gara.



PLAN DE EUSKERA

Tras completar el diagnóstico el año pasado, este año hemos comenzado la ejecución de la fase de implementación. Aunque nos está costando la propia implementación, estamos empezando a realizar algunas actividades puntuales junto con la escuela.



INGURUMENA

Planetaren aldeko adierazpen instituzional asko ugaritu dira azken aldian, baina erabaki zehatz eta egingarriak adostea eta martxan jartzea tokatzen zaigu konpromezuz, hori dela eta, aurrekontuei begira ingurumenaren zaintzari dagozkion honako proposamenak egin ditugu:

- Olaberriko herri eskolarekin Eskola Agenda 2030 (basoa er-nutzen) proiektua garatzea (2020-2021 ikasturtea).
- 2016an egindako Agenda 21 Ekintza-planean oinarrituta eta gaur egungo ingurumen arloko erronka berriei begira (klima aldaketa, basogintza eredu berriak ezartzea, Jasangarritasun Energetikoari buruzko 4/2019 Legea egokitzea, etab.) 2021 urtera begira, udal ordezkariak eta herritarrekin, aurrera eram-nahi diren ekintzen zerrenda zehaztea.
- Lur sailen erosketarako diru partida.
- Herriko ingurumenari lotutako diagnostiko bat. Puntu beltzak detektatu, identifikatu eta neurri zuzentzaileak ezarri (neur-keta ambientalak herriko eremu ezberdinetan, neurri zuzen-tzaileak, hobekuntzak...).
- Herritarrei fibrozementua (amiantoa) duten egitura eta insta-lazioak (loreontziak, teilapeak, hodiak, estaliak) kentzeko edo aldatzeko erraztuko dieten diru laguntza lerroak ezarri.
- Mugikortasunean, zerbitzu publikoa erabiltzeagatik (busa, trena,...) diru laguntza.
- Herriko ekoiztaleen produktuak kontsumitzeagatik, bono la-guntzak.
- Etxeko eta udal eraikinetako ur kañiletan, urarentzako airezko fitroak jartzeko diru laguntzak, ur kontsumoa gutxitzeko hel-buruarekin.
- Bertako zuhaitzen landaketarako ordezkatzeko diru laguntzak. Garbitzea, landarearen kostua eta landatzeko laguntza azter-tuko da.



ERREGISTRO ZIBILA ETA UDALEKO ARTXIBOA

Transkribatzea falta den dokumentazioa osatu, digi-talizatu eta katalogatzea proposatu dugu.



MEMORIA HISTORIKOA

Aranzadi egiten ari den dokumentazio bilketari ja-rraipena emateko, datorren urterako kontratua si-natu eta 20.000 euroko diru partida sartuko da. 1936ko altxamendu faxista eta ondorengo frankismoaren errepre-sioak Olaberri eragindako sufrimendua ikertzeko eta ondoren herriratzeko helburuarekin, Aranzadi, herriko eta leku ezber-dinetako artxiobotan datu bilketan aritu da. Bestetik, Olargi oroimen historikoa taldeak, baserri gunetako pertsona ezber-dinei elkarrizketak egin dizkiete. Orain, 50. hamarkadan sortu zen lhurre auzora bizitzera etorri ziren herritarren testigantzak jasotzen hasiak dira. Guzti honekin aurten liburu bat osatzeko borradore bat egitea da helburua.



MEDIOAMBIENTE

En los últimos tiempos se han multiplicado las de-claraciones institucionales a favor del planeta, pero nos toca acordar y poner en marcha decisiones concretas y fac-tibles, por lo que hemos realizado las siguientes propuestas presupuestarias relativas a la preservación del medio ambiente:

- Desarrollo del proyecto Agenda escolar 2030 (Basoa Erna-tzen) con la Herri Eskola de Olaberria (curso 2020-2021).
- Definir, en base al Plan de Acción Agenda 21 elaborado en 2016 y de cara a los nuevos retos ambientales actuales (cam-bio climático, implantación de nuevos modelos forestales, adaptación a la Ley 4/2019 de Sostenibilidad Energética, etc.), la relación de acciones que se pretenden llevar a cabo de cara al año 2021, con representantes municipales y ciudadanía.
- Partida para la compra de terrenos.
- Un diagnóstico relacionado con el medio ambiente local. De-ctectar los puntos negros, identificarlos y establecer medidas correctoras (mediciones ambientales en diferentes zonas de la localidad, medidas correctoras, mejoras).
- Establecer líneas de subvención que faciliten a la ciudadanía la retirada o modificación de estructuras e instalaciones con fibrocemento (amianto): macetas, tejavanas, tuberías, cubier-tas.
- En movilidad, subvención por uso del servicio público (bus, tren...)
- Ayudas al consumo de productos de productores locales.
- Ayudas económicas para la instalación de filtros de aire en los grifos de agua de las casas y edificios municipales, con el fin de reducir el consumo de agua.
- Ayudas económicas para la sustitución de especies autócto-nas. Se estudiará la ayuda para la limpieza, el coste de la planta y la plantación.



REGISTRO CIVIL Y ARCHIVO MUNICIPAL

Se propone completar, digitalizar y catalogar la do-cumentación pendiente de transcribir.



MEMORIA HISTORICA

Para dar continuidad a la recogida de documenta-ción que está realizando Aranzadi, firmaremos otro contrato para el año que viene. Partida de 20.000 euros. Con el objetivo de investigar el sufrimiento causado en Olaberria por el alzamiento fascista de 1936 y la posterior represión fran-quista, Aranzadi, ha estado recogiendo datos en archivos de la localidad y de diferentes archivos del estado. Por otro lado, el grupo Olargi Oroimen Historikoa han entrevistado a diferentes personas que viven en la zona de los caseríos. Ahora se están empezando a recoger testimonios de ciudadan@s que vinieron a vivir al barrio de lhurre, fundado en los años 50. Con todo esto se trata de hacer un borrador para completar un libro este año.



PASA DEN URTEAN PROPOSATUTAKOAK ETA AURTEN BERRIRO ESKAERA EGIN DITUGUNAK

Onartua:

- ✓ Hilerrri berria egiten hasi aurretik, herrian eta herritarrekin parte-hartze prozesu bat martxan jartzea proposatu genuen. Bertan aukera ezberdinak aztertuz. Nun eta nolako hilerria, errautsak kokatzeko gunea, bertan hileta zibilak egiteko gunea, tanatorio publiko baten aukera aztertzea, ea... Aurtun parte hartze prozesuetarako ematen dituzten diru laguntzak aprobetxatuz, memoria bat prestatzen ari gara gai hau martxan jartzeko.

Ez onartuak:

- ✗ Pasa den urtean proposatu genuen. Herriko jende ezberdinen beharrei erantzuten diola uste dugu eta horregatik aurtun ere berriro proposatu dugu. Herri gunean erabilera anitzeko lokal bat egokitu. Bertan sukalde txiki bat, kafe makina, mahaiak, ea... izango dituen. Gazteak, helduak eta edozein herritarrak erabiltzeko aukera izango duena.
- ✗ Herri gunean ariketa fisikoa egiteko gailuak jarritz, lokal bat egokitu.
- ✗ Herriko baseritarren tresna elkarte aktibatze eta jarraipena emateko laguntza eskatu dugu. Egoera honi irtenbide bat eman eta tresna elkarteak jarraipena izan dezan bermatzeko.

PROPUESTAS DE EH BILDU DEL AÑO PASADO Y QUE ESTE AÑO HEMOS VUELTO A SOLICITAR

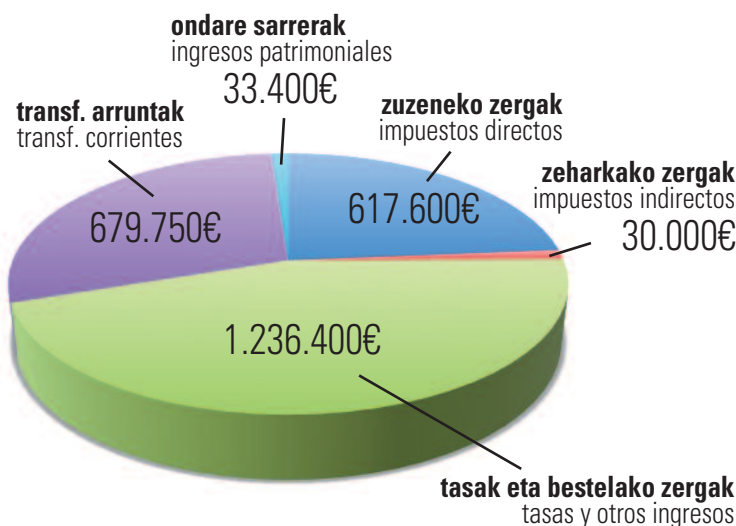
Aprobada:

- ✓ Antes de iniciar la construcción del nuevo cementerio, propusimos poner en marcha un proceso participativo (3.000 €) en el municipio y con la ciudadanía. Analizando las diferentes opciones. Donde y qué tipo de cementerio, zona de localización de cenizas, zona de funerales civiles, estudio de la posibilidad de un tanatorio público... Aprovechando las subvenciones que dan este año para los procesos de participación, estamos preparando una memoria para poner en marcha este tema.

No aprobadas:

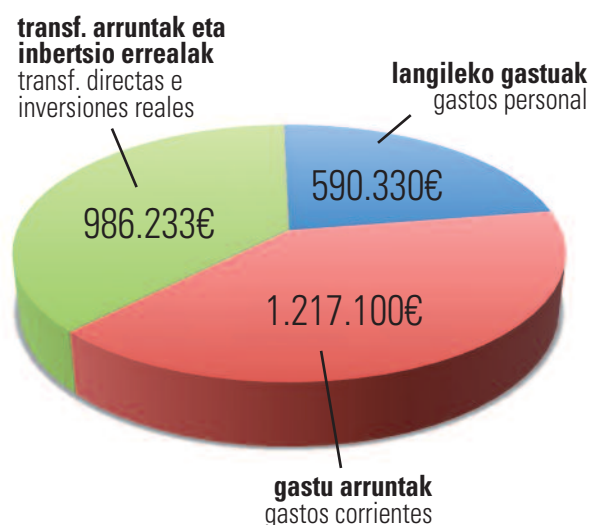
- ✗ Lo propusimos el año pasado. Creemos que responde a las necesidades de las diferentes gentes del pueblo y por eso este año también lo hemos vuelto a proponer. Acondicionamiento de un local multiusos en el casco. Una pequeña cocina con una máquina de café, mesas, etc. Que podrá ser utilizado por jóvenes, adult@s y cualquier ciudadano@.
- ✗ Acondicionamiento de un local con dispositivos para el ejercicio físico en el casco.
- ✗ Se ha solicitado ayuda para activar y dar continuidad a la asociación de baseritarras del municipio para el uso de aperos agrícolas. Dar una solución a esta situación y garantizar la continuidad de la asociación.

SARRERAK INGRESOS



Aurtengo aurrekontua
Presupuesto de este año
2.867.117€

GASTUAK GASTOS



Hemen **Aurrekontu** osoa ikusgai.

Aquí puedes ver los **Presupuestos** detallados.

INGURUMENA

medio ambiente



Klimaren egoeraren gaineko kezka areagotu da azken aldian. Ez da harritzekoa. Azken urte luzee-tako udarakik beroenak, uholdeak eragiten dituzten euri jasa bortitzak, sute ikaragarriak non nahi... Horiek guztiek adierazten digute, ezbairik gabe, zerbait larria gertatzen ari dela.

La preocupación por la situación climática ha aumentado en los últimos tiempos. No es de extrañar. Los veranos más calurosos de los últimos años, las fuertes lluvias torrenciales, los impresionantes incendios, nos indican, sin duda, que algo grave está ocurriendo.

Eguno pandemiarekin eta krisiarekin bizitzen ari garena aukera bat da aldaketa sakon eta sistemiko bat egiteko, pertsonentzat zein planetarentzat funtzionatuko duen ekonomia iraunkorrako baterantz. Aurtengo maiatzean bi urte beteko dira 2019-2023 legegintzaldia hasi zenetik, eta agendaren lehen atalean dugu ingurumena. Gogoratu behar da guk daramakigula Ingurumen batzordea.

Euskadiko Toki Erakundeei buruzko apirilaren 7ko 2/2016 Legearen arabera, arlo honetan udalerrriak eskumen propioak ditu eta EH Bilduk urratsak egiteko konpromezu osoa du eta horren alde lanean ari gara proposamen ezberdinekin:

- **Efizientzia energetikoa:** Pasa den urteko aurrekontueta-rako, udal eraikinetan kontsumitzen dugun argindar kontsumoa aztertu eta energi efizientzia hobetzeko azterketa bat egiteko diru partida bat sortzea proposatu genuen. Ezezkoa jaso genuen arren, aurtun frontoiko teilatua eguzki plakak jartzen hasiak gara.
- **Amianto kentzea:** Amiantoarekin lan egiteak osasunari sortzen dizkion kalteak aski ezagunak dira XX. Mende hasieratik.

Gonzalo Lopez (Carlos III.ena Ospitalea, Madril) eta Jose Miguel Sanz (Príncipe de Asturias Ospitalea, Madril) doktoreek egindako azterlanaren arabera, Euskal Herria da amiantoaren ondorioz hildako gehien duen lurraldea.

EH Bilduren kezka da udalerriko hainbat lekutan amianto egon daitekeela. Sektoreko enpresa homologatuek material hori kentzearen kostuak handiak direla uste da. Horretarako, gure proposamena, herritarrei fibrozementua (Amianto) duten egitura eta instalazioak kentzeko edo aldatzeko erraztuko dieten diru laguntza lerroak udaletik jartzea izan da eta horrela egingo dira. Tramiteak erraztu, materiala erretiratzeko laguntza jarri. Honekin batera, udalak, amianto eduki dezaketen eraikinetako inventarioa, Amianto izan dezaketen gunetan obrak egiteko lizentziak arautzeko ordenantza eta obra baimena emateko lan protokoloa osatzea izango da gure helburua gai honekiko.

Lo que estamos viviendo con la pandemia y la crisis actual es una oportunidad para llevar a cabo un cambio profundo y sistémico hacia una economía más sostenible que funcione tanto para las personas como para el planeta. En mayo de este año se cumplirán dos años desde el inicio de la legislatura 2019-2023, para nosotros, medio ambiente esta en el primer apartado de la agenda. Hay que recordar que la comisión de Medio Ambiente la llevamos nosotros.

Según la Ley 2/2016, de 7 de abril, de Instituciones Locales de Euskadi, en esta materia el municipio tiene competencias propias y EH Bildu tiene todo el compromiso de dar pasos y estamos trabajando por ello con diferentes propuestas:

- **Eficiencia energética:** Para los presupuestos del año pasado, se propuso la creación de una partida para analizar el consumo eléctrico en los edificios municipales y realizar un estudio para mejorar la eficiencia energética. Pese a la negativa, este año hemos comenzado a instalar placas solares en el tejado del frontón.
- **Retirada de amianto:** Los daños para la salud derivados del trabajo con el amianto son bien conocidos. Desde principios del siglo XX.

Según el estudio realizado por los doctores Gonzalo López, del Hospital Carlos III de Madrid, y José Miguel Sanz, del Hospital Príncipe de Asturias de Madrid, Euskal Herria es el territorio con mayor número de decesos por amianto.

La preocupación de EH Bildu es que puede haber amianto en diferentes puntos del municipio. Se estima que los costes de retirada de este material por parte de las empresas homologadas del sector son elevados. Para ello, nuestra propuesta consiste en poner desde el ayuntamiento líneas de subvención que faciliten a la ciudadanía la supresión o modificación de estructuras e instalaciones con fibrocemento (amianto) y así se harán. Facilitar los trámites, colaborar en la retirada del material. Junto a ello, nuestro objetivo será completar el inventario de edificios susceptibles de contener amianto, la ordenanza reguladora de las licencias de obras en zonas de contener amianto y el protocolo de trabajo para la concesión de la autorización de obras con respecto a este tema.



LANDA LURZORUAREN DIGITALIZAZIOA

lazko aurrekontuetan, lurrak digitalizatzeko 5.000 € erreserbatzeko proposamena egin ondoren, Udalaren ezezkoa jaso genuen. Aurten, Aldundiak 3 milioi euro bideratuko ditu datozen urteetarako. Udalerri bakoitzak %50eko ekarpena egin beharko du horrela nahi izanez gero.

Gipuzkoako lurren% 90 landa-lurra da, eta historikoki lur horiek baserriari lotuta egon dira. Hala ere, azken hamarkadetan, lursail horien mugarriei buruzko ezagutza galtzea ekarri du.

Egoera horren jakitun, eta ondorengo belaunaldiari informazio argia helarazteko, Olaberriko EH Bilduk etorkizunera begira, ekimen bat jarri nahi du abian, Olaberriko landa-lurzoru osoko lursailen mugak digitalki jasotzeko, landa-lurrak GPS bidez georeferentziatuta egon daitezzen.

ETORKIZUNEN BASOA MARRAZTEN

Konsziente gara, pinus generoko banda marroi eta gorrien arazo oso altu baten aurrean gaudela. Gaixotasunak gero eta eragin handiagoa du. Nazio Batuen Erakundeak 2015ean onartu zuen garapen jasangarriarako 2030 Agendak giza garapen jasangarriaren alde borroka egiteko tresna bat izan nahi du.

17 helburu definitzen dira. Hauen artean, 15. da: Lurreko bizitza babestea, lehengoratzeko eta modu jasangarrian erabili dadila sustatzea, basoak modu jasangarrian kudeatzea eta biodibertsitatearen galera gelditzea.

Bide horretan saiatuz, udalak 2016ean onartutako Herria Antolatzeke Plan Orokorrean, ingurumen arloko proposamena egin dugu:

Herriak dituen (udalarenak) 14 Hektaretan plangintza bat egingo du Naturtzaindia izeneko Kontserbazio Biologiaren Elkartek. Lur eremu horietan zer egin daitekeen definituko da. Proiektu hau martxan jartzeko, diru laguntzak daude eta martxan jarriko ditugu.

Erosi nahi diren lur sailekin ere etorkizunera begira ildo berdinean jarraitzeko helburua dugu.

DIGITALIZACION DE SUELO RURAL

En los presupuestos del año pasado, tras la propuesta de reservar 5.000 € para la digitalización de terrenos, recibimos la negativa por parte del Ayuntamiento. Este año, la Diputación destinará 3 millones de euros para los próximos años. Cada municipio deberá aportar el 50% si así lo desea.

El 90% de los terrenos de Gipuzkoa son rústicos, históricamente ligados al caserío. Sin embargo, en las últimas décadas, ha supuesto la pérdida de conocimiento sobre los hitos de estos terrenos.

Conscientes de esta situación, y para trasladar una información clara a las generaciones posteriores, EH Bildu de Olaberria quiere poner en marcha de cara al futuro una iniciativa para recoger digitalmente los límites de los terrenos de todo el suelo rural de Olaberria, para que los terrenos rurales estén georeferenciados mediante GPS.

DIBUJANDO EL BOSQUE DEL FUTURO

Somos conscientes de que estamos ante un problema muy alto de bandas marrones y rojas del género pinus. La enfermedad está afectando cada vez más. La Agenda 2030 para el desarrollo sostenible, aprobada por Naciones Unidas en 2015, pretende ser un instrumento para luchar por el desarrollo humano sostenible.

Se definen 17 objetivos. Entre ellas, la 15: proteger la vida terrestre, restaurarla y promover su uso sostenible, gestionar los bosques de forma sostenible y detener la pérdida de biodiversidad.

En este sentido, en el Plan General de Ordenación Urbana aprobado en el 2016, se ha realizado una propuesta ambiental:

La Asociación de Biología de la Conservación (Naturtzaindia) realizará un plan de gestión de las 14 hectáreas que tiene el Ayuntamiento o del pueblo. Se definirá qué se puede hacer en estos terrenos. Para poner en marcha este proyecto, hay subvenciones y las pondremos en marcha.

Con los terrenos que se quieren comprar también tenemos el objetivo de seguir en la misma línea de cara al futuro.



LUR SAILEN EROSKETA

Udalak, eta herriko lur jabeek horrela nahiko balute, lur sailak erosteko edo alokatzeko, diru partida bat sartzea proposatu dugu aurtengo aurrekontuetarako. Hala gertatuko balitz, udalak diru bat jartzeko prest agertu da kreditu aldaketak eginez.

"Proiektuaren helburua mendi publikoen kudeaketa jasangarria bultzatzea da. Mendiaz ari garenean, natur baliabideaz, basoaz, mendiko abeltzaintzaz, aisialdiaz, kulturaz eta paisaiatz ere ari garelako. Basoaren ikuspegi multifuntzionala sustatzea da helburua. Espezie autoktonoak eta bioaniztasunean oinarritutako basoak garatu, eta abeltzaintza estentsiboa zein basoan integra daitezkeen nekazaritza proiektu berriei ateak ireki".

JAURLARITZAREN DIRU LAGUNTZAK

Garapen jasangarria sustatzeko ekintzak gauzatzeko bidean, Eusko Jaurlaritzak, dirulaguntzak atera izan ditu urtero udalentzat eta tokiko erakundeentzat. 5 puntu estrategikoetan kokatzen da aipatutako dirulaguntzak:

- Lurzoru kutsatuak
- Klima-aldaketa
- Natura-ondarea
- Ekonomia zirkularra
- Jasangarritasunaren aldeko Hezkuntza

Olaberriko Garapen Jasangarrian aurrera egiteko klabeak izango direla konbentziturik gaude. Horretarako, daramagun ingurumen batzordetik udal teknikarien laguntzarekin diru laguntzak lortzeko lanean dihardugu. Aurten lurzoru kutsatuak berreskuratzen hasteko zentratu gara. Proposamen tekniko ekonomiko bat prestatu da, Olaberriko Barruti auzoan kokatutako udal-tiro-zelaiaren jarduerak kutsatutako lurzorua berreskuratzeko.

Memoria teknikoa oinarri hartuta, Eusko Jaurlaritzak 42.000 euroko diru laguntza onartu digu, bertan honako jarduerak egingen hasteko. Gune hortako lerketa detailatuagoa egitea, erremediatzeko aukerak aztertzea (saiakuntza pilotuak barne), berreskuratze-plana idaztea eta artseniko, metal, hondakin, berun eta abarren laginak hartzea.

COMPRA DE TERRENOS

El Ayuntamiento y l@s propietari@s de tierras del municipio si así lo quisieran, hemos propuesto incluir una partida para la compra o alquiler de terrenos para los presupuestos de este año.

"El objetivo del proyecto es impulsar la gestión sostenible de los montes públicos. Porque cuando hablamos de montaña, también hablamos de recurso natural, bosque, ganadería de montaña, ocio, cultura y paisaje. El objetivo es fomentar una visión multifuncional del bosque. Desarrollar especies autóctonas y bosques basados en la biodiversidad y abrir las puertas a nuevos proyectos agrarios tanto de ganadería extensiva como integrables en el bosque".

SUBVENCIONES DEL GOBIERNO VASCO

En el marco de las acciones de promoción del desarrollo sostenible, el Gobierno Vasco ofrece subvenciones a ayuntamientos y entidades locales. Las subvenciones mencionadas se sitúan en los 5 puntos estratégicos:

- Suelos contaminados
- Cambio climático
- Patrimonio natural
- Economía circular
- Educación para la sostenibilidad

Estamos convencidos de que serán claves para avanzar en el Desarrollo Sostenible de Olaberria. Para ello, desde la comisión de medio ambiente estamos trabajando para conseguir subvenciones con la ayuda de técnicos municipales. Este año nos hemos centrado en empezar a recuperar suelos contaminados. Se ha elaborado una propuesta técnico económica para la recuperación de suelos contaminados por la actividad del campo de tiro municipal situado en el barrio Barruti de Olaberria.

En base a la memoria técnica, el Gobierno Vasco nos ha aprobado una subvención de 42.000 euros para iniciar las siguientes actuaciones. Realizar una investigación más detallada de esta zona, analizar las posibilidades de remediación (incluyendo ensayos piloto), redactar el plan de recuperación y tomar muestras de arsénico, metal, residuos, plomo, etc.

Nikolas Ormaetxea “Orixe”

Orixen idazlearen bisita Olaberriara. Nikolas Ormaetxea “Orixe” idazlea, gerra aurreko euskal kulturgintzaren erreferenteetako bat izan zen. Olaberrian harrera beroa egin zioten, 1930ean.

Gerra aurreko euskal kulturaren izen handietako bat izan zen Nikolas Ormaetxea Orixen idazlearena. Orixen jaio zen 1888an, eta Uitzin (Nafarroa) hazi, Lauaxeta, Lizardi eta Iorremendi izan zituen gerra aurreko belaunaldi hartako kide eta lagun estimatuak Euskal Herriko euskaltzale askoren idolo ere bihurtu ziren idazle haiek. Orixek 1930ean Olaberriara egindako bisita, eta bertako euskaltzaleek egin zioten harrera beroa.

Hala idatzi zuen Zeleta ezizenez sinatzen zuen kronistak, El Dia egunkariako Euskal orrian, 1930eko irailaren 27an; “Esan be-
arrik ez dago zein pozik artuko genduan uri tontor honetako euskaltzaleek idazle bikain orren etorrera izparra”. Astearte goiz hartan, trenetxe etorri zen Orixen Beasaingo geltokira. Ordurako zain zuen olaberriar talde bat, harrera egiteko. “Intxustitar Zezilio atseginez eskeini zigun berezibil ederrean” joan ziren Olaberriko herrigunerraino. Elizan “aitagure bat esan” eta herria bisitatu zuten. Gero hamaiketako egin zuten erretorearen etxean. Orixek bertako paraje eta ikuspegiak goratu zituen; “Ze gauza ederra dan leku au! Zenbait erri txiki eta zenbait mendi aundi ikusten dan! Zein ederra dan gure euskalherria!” esan omen zuen.

Kontzejuko tabernako Karmenek jarritako bazkaria jan zuten gero. Ondoren, Olaberriko euskaltzaleek olerki bat eskeini zioten Orixeri eta hark, beste hainbeste egin zuen gero. Euskal kantak abestuz eta taldeko argazkia aterata bukatu zuten bisitaldia.

Egun hura olaberriarren memorian geldituko zen luzerako. Orixeren bizimodua, orde, gerrarekin batera okertu zen. Atxilotu eta Iruñean hartu zuten preso. 1938an, Frantziara atzeriratu zuten, eta handik, Ameriketara Joan zen. Euzko-Gogo aldizkarian idatzi eta hainbat lan argitaratu zituen. 1954an itzuli zen Euskal Herrira. Zazpi urte geroago hil zen, 1961ean.



Nació en Orixen el 6 de diciembre de 1888. Uno de los mas referentes escritores vascos antes de la guerra. El 1930 visitó Olaberri donde le hicieron un caluroso recibimiento. Zezilio Insausti (caserio Zezilionea) fue quien fue a recogerle a la estación de Beasain. No hay que olvidar que Orixen ha sido el primer liberado profesional con el que han contado las letras vascas, totalmente entregado al euskara. “Euskaldunak” su libro mas famoso.

Cuando se despidió de Guatemala dejó escrito lo siguiente en Euzko-Gogoa: “Mi prometida más querida ha sido el euskara, y por halagarla me he vanagloriado de encontrarme a mí mismo en un estado de mayor necesidad”.



BILDUK 10 URTE:

Datorren maiatzaren 5ean, 10.urte beteko dira, Bildu sortu zela. Hasiak gara, kongresuari begira ponentzia politikoa lantzen, eta maiatzaren 8rako zuzendaritzaren hautagaitza erabakiko da.

Prozesu hau aurrera eramateko, Lazkaoarekin bat egingo dugu. Beraz, gure kidego guztia eta EH Bilduren proiektuarekin bat egiten duen herritar oro prozesu honetan parte hartzea gonbidatzen dugu. Kongresuan parte hartzeko, Bilkide izaera izan beharko du.

BILDUK 10 URTE:

El próximo 5 de mayo, se cumplen 10 años de la fundación de Bildu. Estamos empezando a trabajar en la ponencia política de cara al congreso, y para el 8 de mayo se decidirá la candidatura de la dirección.

Para llevar a cabo este proceso, nos uniremos con Lazkao para la celebración del congreso. Invitamos a toda la ciudadanía que se sume al proyecto de EH Bildu a participar en este proceso. Para participar en el Congreso deberá tener la condición de Bilkide.